

ACEF/1516/1002121 — Relatório preliminar da CAE

Caracterização do ciclo de estudos

Perguntas A.1 a A.10

A.1. Instituição de Ensino Superior / Entidade Instituidora:

Universidade De Coimbra

A.1.a. Outras Instituições de Ensino Superior / Entidades Instituidoras:

A.2. Unidade(s) orgânica(s) (faculdade, escola, instituto, etc.):

Colégio das Artes (UC)

A.3. Ciclo de estudos:

Estudos Curatoriais

A.3. Study programme:

Curatorial Studies

A.4. Grau:

Mestre

A.5. Publicação do plano de estudos em Diário da República (nº e data):

Diário da República, 2.ª série — N.º 30 — 10 de fevereiro de 2012. Despacho n.º 1961/2012

A.6. Área científica predominante do ciclo de estudos:

210

A.6. Main scientific area of the study programme:

210

A.7.1 Classificação da área principal do ciclo de estudos de acordo com a Portaria nº 256/2005, 16 de Março (CNAEF):

210

A.7.2 Classificação da área secundária do ciclo de estudos de acordo com a Portaria nº 256/2005, 16 de Março (CNAEF), se aplicável:

220

A.7.3 Classificação de outra área secundária do ciclo de estudos de acordo com a Portaria nº 256/2005, 16 de Março (CNAEF), se aplicável:

580

A.8. Número de créditos ECTS necessário à obtenção do grau:

120

A.9. Duração do ciclo de estudos (art.º 3 Decreto-Lei 74/2006, de 24 de Março):

2 anos (4 semestres)

A.9. Duration of the study programme (article 3rd of Decreto-Lei 74/2006, March 24th):

2 years (4 semesters)

A.10. Número de vagas proposto:

15

Relatório da CAE - Ciclo de Estudos em Funcionamento

Pergunta A.11

A.11.1.1. Condições específicas de ingresso.

Existem, são adequadas e cumprem os requisitos legais

A.11.1.2. Evidências que fundamentam as classificações de cumprimento assinaladas.

As condições de ingresso são abertas aos titulares de licenciatura ou outra habilitação, de acordo com o carácter multifuncional da atividade que se pretende desenvolver.

A.11.1.2. Evidences that support the given performance mark.

The conditions for becoming a student of this program are open to BA graduates or others, accordingly with the diversified range of functions the program prepares for.

A.11.2.1. Designação

É adequada

A.11.2.2. Evidências que fundamentam as classificações de cumprimento assinaladas.

Identifica a atividade cultural e profissional que está no centro dos "estudos".

A.11.2.2. Evidences that support the given performance mark.

The title identifies the cultural and professional activity in the core of the program

A.11.3.1. Estrutura curricular e plano de estudos

São adequadas e cumprem os requisitos legais

A.11.3.2. Evidências que fundamentam as classificações de cumprimento assinaladas.

Trata-se de uma formação equilibrada, que se desdobra por 120 ECTS e dois anos, reunindo no primeiro ano um número de créditos teórico práticos que tendencialmente o afasta de um curso de estudos teóricos e o aproxima mais de um curso prático de curadoria.

A.11.3.2. Evidences that support the given performance mark.

A balanced study programme, that spreads throughout 120 ECTS and two years, including in the first year a number of practical courses. These, differentiate it from a theory program, and define it more as a practical course in art curatorship.

A.11.4.1 Docente(s) responsável(eis) pela coordenação do ciclo de estudos

Foi indicado e tem o perfil adequado

A.11.4.2. Evidências que fundamentam as classificações de cumprimento assinaladas.

O Diretor tem um Doutoramento em Arte Contemporânea e têm um exenso currículo na área de curadoria e organização de exposições.

A.11.4.2. Evidences that support the given performance mark.

The program director has a Doctorate in Arte Contemporânea and a very large CV in the area of the course.

Pergunta A.12

A.12.1. Existem locais de estágio e/ou formação em serviço.

Sim

A.12.2. São indicados recursos próprios da Instituição para acompanhar os seus estudantes no período de estágio e/ou formação em serviço.

Sim

A.12.3. Existem mecanismos para assegurar a qualidade dos estágios e períodos de formação em serviço dos estudantes.

Sim

A.12.4. São indicados orientadores cooperantes do estágio ou formação em serviço, em número e qualificações

adequadas (para ciclos de estudos de formação de professores).

Sim

A.12.5. Evidências que fundamentem a classificação de cumprimento assinalada.

Foi esclarecido durante a visita da CAE que estes estágios existem.

A.12.5. Evidences that support the given performance mark.

During the visit of the CAE it became clear that internships are a part of the study program.

A.12.6. Pontos Fortes.

Os estágios realizados durante o funcionamento do curso são um dos seus pontos fortes, devido à relevância a nível nacional e internacional das instituições em que são realizados e às boas experiências que os diplomados manifestaram em relação aos mesmos.

Os estágios estão também incluídos e regulamentados pelo Regulamento deste ciclo de estudos, definindo de forma adequada os procedimentos segundo os quais são promovidos e organizados.

A.12.6. Strong Points.

During the course the internships of the course are one of its strengths, due to the national and international relevance of the institutions in which they are held and to the good experiences that graduates have had.

Internships are also included in the Regulation of this cycle of studies, that adequately defines the procedures under which they are promoted and organized.

A.12.7. Recomendações de melhoria.

Alguns diplomados referiram um certo afastamento do curso, incluindo os estágios, relativamente às realidades de captação de financiamento, sobretudo o privado, e o conhecimento dos mercados da arte. Ora estes poderiam revelar - se úteis para uma integração no mercado de trabalho.

A.12.7. Improvement recommendations.

Some of the graduates reported a distance between this course, and the internships, towards searching private funding and the knowledge of the art markets. These could prove to be useful for joining the labor market.

1. Objetivos gerais do ciclo de estudos

1.1. Os objetivos gerais definidos para o ciclo de estudos foram formulados de forma clara.

Sim

1.2. Os objetivos definidos são coerentes com a missão e a estratégia da Instituição.

Sim

1.3. Os docentes envolvidos no ciclo de estudos, bem como os estudantes, conhecem os objetivos definidos.

Sim

1.4. Evidências que fundamentem a classificação de cumprimento assinalada.

A Universidade de Coimbra inclui as artes no cerne dos documentos estratégicos que definem a sua missão institucional.

1.4. Evidences that support the given performance mark.

Arts are included in the core of Universidade de Coimbra's strategic documents, describing its institutional mission.

1.5. Pontos Fortes.

O entusiasmo manifestado pela Universidade de Coimbra pelo Colégio das Artes.

1.5. Strong points.

The enthusiasm the Universidade de Coimbra shows regarding the Colégio das Artes.

1.6. Recomendações de melhoria.

N/a

1.6. Improvement recommendations.

N/a

2. Organização interna e mecanismos de garantia da qualidade

2.1. Organização Interna

2.1.1. Existe uma estrutura organizacional adequada responsável pelos processos relativos ao ciclo de estudos.

Sim

2.1.2. Existem formas de assegurar a participação ativa de docentes e estudantes nos processos de tomada de decisão que afetam o processo de ensino/aprendizagem e a sua qualidade.

Sim

2.1.3. Evidências que fundamentem a classificação de cumprimento assinalada.

Existe uma participação dos docentes e estudantes nos órgãos de gestão da Universidade e estão previstos mecanismos de registo de deficiências por parte dos participantes e para a sua correção.

2.1.3. Evidences that support the given performance mark.

The faculty and students participate in the bodies that manage the University. There are mechanisms for the registration of deficiencies by the users, and for their correction.

2.1.4. Pontos Fortes.

É de salientar uma participação ativa dos estudantes internacionais nos órgãos de gestão da Universidade.

2.1.4. Strong Points.

The participation of some of the international students in the management structure of the University.

2.1.5. Recomendações de melhoria.

N/a.

2.1.5. Improvement recommendations.

N/a

2.2. Garantia da Qualidade

2.2.1. Foram definidos mecanismos de garantia da qualidade para o ciclo de estudos.

Sim

2.2.2. Foi designado um responsável pelo planeamento e implementação dos mecanismos de garantia da qualidade.

Não

2.2.3. Existem procedimentos para a recolha de informação, acompanhamento e avaliação periódica do ciclo de estudos.

Sim

2.2.4. Existem formas de avaliação periódica das qualificações e competências dos docentes para o desempenho das suas funções.

Sim

2.2.5. Os resultados das avaliações do ciclo de estudos são discutidos por todos os interessados e utilizados na definição de ações de melhoria.

Sim

2.2.6. O ciclo de estudos já foi anteriormente avaliado/acreditado.

Não

2.2.7. Evidências que fundamentem a classificação de cumprimento assinalada.

Existem mecanismos internos e externos destinados ao controle de qualidade mas não existe um responsável interno ao curso especificamente designado para estas funções. Não foi indicado um manual de qualidade.

2.2.7. Evidences that support the given performance mark.

There are specialized internal and external mechanisms for quality control but no officer has been appointed for this mission within the program. The CAE did not have information about a manual specifically describing the quality standards.

2.2.8. Pontos Fortes.

A Universidade de Coimbra tem uma certificação de qualidade externa.

2.2.8. Strong Points.

The University is submitted to an external quality certification system.

2.2.9. Recomendações de melhoria.

N/a

2.2.9. Improvement recommendations.

N/a

3. Recursos materiais e parcerias

3.1. Recursos materiais

3.1.1. O ciclo de estudos possui as instalações físicas necessárias ao cumprimento sustentado dos objetivos estabelecidos.

Sim

3.1.2. O ciclo de estudos possui os equipamentos didáticos e científicos e os materiais necessários ao cumprimento sustentado dos objetivos estabelecidos.

Não

3.1.3. Evidências que fundamentem a classificação de cumprimento assinalada.

O ciclo de estudos tem as condições essenciais para poder funcionar e dispõe nomeadamente do Laboratório de Curadoria, espaço experimental onde os alunos podem desenvolver os seus projetos. Em anexo existem amplas instalações onde o Colégio das Artes desenvolve uma prática de exposições e pode fornecer importantes paradigmas de atividade aos alunos. As instalações do Colégio das Artes em geral são de grande beleza estética mas estão degradadas e carecem de uma reabilitação. Não existem oficinas equipadas dos equipamentos técnicos que possam ser utilizados numa aproximação prática à intervenção ao espaço expositivo. Os fundos bibliotecários de apoio ao curso são insuficientes.

3.1.3. Evidences that support the given performance mark.

In what regards the working conditions the course has the essential conditions, including a Curatorship Laboratory. This is an experimental venue, where students are able to develop diverse exhibition projects. Besides this equipment, there are also large exhibition alleys where the Colégio develops an exhibition program. All this activity can become very exemplary for the students.

The buildings where the Colégio das Artes operates are extremely beautiful but are in precarious maintenance conditions and require urgent intervention. There are no workshops with the tools that are usually used for physically building an exhibition space. In the library, the items supporting this course are scarce.

3.1.4. Pontos Fortes.

A existência do Laboratório de Curadoria e a atribuição de um orçamento para cada uma das exposições que os alunos organizam anualmente.

3.1.4. Strong Points.

The existence of a curatorship laboratory, and the fact that the Colégio grants a budget for each of the exhibitions that yearly the students have to put up.

3.1.5. Recomendações de melhoria.

A reabilitação dos espaços do Colégio das Artes. A constituição e equipamento de oficinas de apoio às atividades expositivas dotadas do equipamento técnico indispensável. A aquisição de mais bibliografia e a assinatura de revistas da especialidade dedicadas a estudos curatoriais.

3.1.5. Improvement recommendations.

The complete restoration of the buildings that Colégio das Artes occupies. The construction of workshops technically equipped, supporting the construction of exhibitions. The library must acquire more bibliography and subscribe the journals that influence the practice of curatorial studies nowadays.

3.2. Parcerias

3.2.1. O ciclo de estudos estabeleceu e tem consolidada uma rede de parceiros internacionais.

Em parte

3.2.2. O ciclo de estudos promove colaborações com outros ciclos de estudo dentro da sua Instituição, bem como com outras instituições de ensino superior nacionais.

Em parte

3.2.3. Existem procedimentos definidos para promover a cooperação interinstitucional no ciclo de estudos.

Sim

3.2.4. Existe uma prática de relacionamento do ciclo de estudos com o seu meio envolvente, incluindo o tecido empresarial e o sector público.

Sim

3.2.5. Evidências que fundamentem a classificação de cumprimento assinalada.

A colaboração com parceiros internacionais é já existente mas deveria ainda ser incrementada. Existem relações com outras instituições de ensino a nível nacional mas são escassas.

Existe uma política de relacionamento com instituições artísticas nacionais voltada para as grandes instituições que é questionável, mas parece ser intencional e foi justificada.

O inter – relacionamento e / ou complementaridade com o curso de 3º Ciclo existente no Colégio das Artes deveria ser mais claro e também intensificado.

3.2.5. Evidences that support the given performance mark.

There is already collaboration with some international partners, but it should be further enhanced and diversified. The relationships with other educational institutions at the national level are scarce.

There is a questionable policy of establishing partnerships mostly with larger national artistic institutions. But this policy seems intentional and has been justified by the course director.

The inter - relationship and / or complementary with the 3rd cycle course in Arte Contemporânea should be intensified and become stronger.

3.2.6. Pontos Fortes.

Os acordos e parcerias que correspondem à realização de estágios, quer a nível nacional quer internacional.

As parcerias realizadas no sentido da realização de exposições e publicações.

3.2.6. Strong Points.

The strong points are the existence of agreements and partnerships that allow the organization of internships, both on national and on international level. As positive are the partnerships for putting up exhibitions and publications.

3.2.7. Recomendações de melhoria.

A clarificação de qual a forma de relacionamento, para além da partilha de corpo docente, com o curso de Doutoramento em Arte Contemporânea.

O estabelecimento de protocolos mais diversificados com instituições de vários tipos a nível nacional e internacional.

3.2.7. Improvement recommendations.

A strong recommendation is the need to increase and clarify within the same institution the bonds with the DAC. Also recommended is the establishment of more agreements with institutions both on national and international level, choosing institutions of a more diverse nature.

4. Pessoal docente e não docente

4.1. Pessoal Docente

4.1.1. O corpo docente cumpre os requisitos legais (corpo docente próprio, academicamente qualificado e especializado na(s) área(s) fundamental(ais)):

Sim

4.1.2. Os membros do corpo docente (em tempo integral ou parcial) têm a competência académica e experiência de ensino adequadas aos objetivos do ciclo de estudos.

Sim

4.1.3. O número e o regime de trabalho dos membros do pessoal docente correspondem às necessidades do ciclo de estudos.

Sim

4.1.4. É definida a carga horária do pessoal docente e a sua afectação a atividades de ensino, investigação e administrativas.

Sim

4.1.5. O corpo docente em tempo integral assegura a grande maioria do serviço docente.

Sim

4.1.6. A maioria dos docentes mantém a sua ligação ao ciclo de estudos por um período superior a três anos.

Sim

4.1.7. Existem procedimentos para avaliação da competência e do desempenho dos docentes do ciclo de estudos.

Sim

4.1.8. É promovida a mobilidade do pessoal docente, quer entre instituições nacionais, quer internacionais.

Em parte

4.1.9. Evidências que fundamentem a classificação de cumprimento assinalada.

O corpo docente é adequado relativamente aos critérios exigíveis e tem na sua maioria um forte vínculo em relação à Universidade de Coimbra. Mas existe uma escassez do número de doutores nas áreas específicas da arte contemporânea, e não existem docentes noutras áreas técnicas fundamentais para este ciclo de estudos. Existem procedimentos de avaliação. Não existem indicações de mobilidade pedagógica a nível internacional. A inexistência de um quadro docente próprio no Colégio das Artes é sem dúvida um fator de instabilidade e falta de clareza no percurso profissional do seu corpo docente e nos resultados conseguidos tanto a nível pedagógico como científico.

4.1.9. Evidences that support the given performance mark.

The faculty is in general adequate in relation to the required accreditation criteria and has in its majority a stable professional bond to the University of Coimbra. But there is a shortage of teachers holding a Doctorate in some of the specific areas of contemporary art. There is also a lack of qualified teachers in key technical areas. There are organized evaluation procedures within the faculty. There are no indications of faculty circulation, at international level. The lack of a formal teaching staff career in the College of Arts is undoubtedly a factor of instability and lack of clarity for its faculty, and has negative consequences in the achieved pedagogical and scientific results.

4.1.10. Pontos Fortes.

Em geral, a adequação do corpo docente.

4.1.10. Strong Points.

The correspondence of the faculty to the criteria required by the accreditation procedures.

4.1.11. Recomendações de melhoria.

A contratação de docentes doutorados de forma a reforçar a vertente de Arte Contemporânea e outras áreas de apoio à vertente técnica e prática de exposição e instalação. A constituição de um quadro docente próprio no Colégio das Artes.

4.1.11. Improvement recommendations.

Hiring faculty holding Doctorate degrees within the area of contemporary art, and others that support the practice and technical procedures of exhibition and installation. The Colégio das Artes must have its own autonomous teaching structure.

4.2. Pessoal Não Docente

4.2.1. O pessoal não docente tem a competência profissional e técnica adequada ao apoio à lecionação do ciclo de estudos.

Sim

4.2.2. O número e o regime de trabalho do pessoal não docente correspondem às necessidades do ciclo de estudos.

Em parte

4.2.3. O desempenho do pessoal não docente é avaliado periodicamente.

Sim

4.2.4. O pessoal não docente é aconselhado a frequentar cursos de formação avançada ou de formação contínua.

Sim

4.2.5. Evidências que fundamentem a classificação de cumprimento assinalada.

Existem 2 funcionárias de apoio aos cursos, que asseguram as necessidades do Colégio das Artes.

4.2.5. Evidences that support the given performance mark.

The Colégio das Artes includes two employees, fulfilling all its needs.

4.2.6. Pontos Fortes.

A autonomia que é atribuída às funcionárias no Colégio das Artes o que gera uma maior automotivação destas face à sobrecarga de trabalho. As boas relações das mesmas com a direção do Colégio, os docentes e os estudantes.

4.2.6. Strong Points.

The employees who work at Colégio das Artes feel a higher degree of motivation, derived from the autonomy that is granted to them. But there is an overload of work. There is in general a very good atmosphere between these employees, the direction of the Colégio, students and also faculty.

4.2.7. Recomendações de melhoria.

Um melhor funcionamento do SIADAP que justifique perspetivas realistas de progressão na carreira.

Reduzir a instabilidade regulamentar que torna o futuro menos previsível ou sempre sujeito a novas correções.

4.2.7. Improvement recommendations.

A recommendation would be to improve the efficiency of the SIADAP, the internal evaluation system. This would create realistic perspectives of progression.

It would also be positive to reduce the frequency of change in the academic rules, which makes the future unpredictable and always subject to improvised solutions.

5. Estudantes e ambientes de ensino/aprendizagem

5.1. Caracterização dos estudantes

5.1.1. Existe uma caracterização geral dos estudantes envolvidos no ciclo de estudos, incluindo o seu género e idade.

Sim

5.1.2. Verifica-se uma procura do ciclo de estudos por parte dos potenciais estudantes ao longo dos últimos 3 anos.

Sim

5.1.3. Evidências que fundamentem a classificação de cumprimento assinalada.

A quebra verificada no número de estudantes no último ano letivo não é ainda significativa e foram fornecidos dados sobre a caracterização do corpo discente.

5.1.3. Evidences that support the given performance mark.

The decrease in the number of students in the last year does not necessarily have a discernible meaning. The self-assessment has provided data about the nature of the student body.

5.1.4. Pontos Fortes.

A adesão de candidatos a este curso que prova a sua relevância a nível nacional e internacional.

5.1.4. Strong Points.

The fact that the program attracts candidates from the whole country and also from abroad, proves its importance.

5.1.5. Recomendações de melhoria.

O aumento da mobilidade a nível nacional e internacional.

5.1.5. Improvement recommendations.

It is necessary to increase mobility and circulation both on a national and international level.

5.2. Ambiente de Ensino/Aprendizagem

5.2.1. São tomadas medidas adequadas para o apoio pedagógico e o aconselhamento sobre o percurso académico dos estudantes.

Sim

5.2.2. São tomadas medidas para promover a integração dos estudantes na comunidade académica.

Sim

5.2.3. Existe aconselhamento dos estudantes sobre a possibilidade de financiamento e de emprego.

Em parte

5.2.4. Os resultados de inquéritos de satisfação dos estudantes são usados para melhorar o processo de ensino/aprendizagem.

Sim

5.2.5. A Instituição cria condições para promover a mobilidade dos estudantes.

Em parte

5.2.6. Evidências que fundamentem a classificação de cumprimento assinalada.

O apoio académico parece funcionar bem.

O treino para a elaboração de projetos de financiamento por parte de ex - alunos e as questões ligadas ao mercado da arte em geral parecem não ser suficientemente abordadas neste curso.

Não existem dados sobre a mobilidade de estudantes para além da realização dos estágios profissionais que ocorrem no final do curso.

5.2.6. Evidences that support the given performance mark.

The academic assistance to the students seems to be functioning well.

The training for the elaboration of projects of financing by ex - students and the questions related to the market of the art, in general, are not sufficiently covered by this program.

There are no data on student mobility other than the internships in its end.

5.2.7. Pontos Fortes.

A boa organização e consequente satisfação dos estudantes e diplomados face aos estágios profissionais que são promovidos pelo curso.

5.2.7. Strong Points.

The internships are well organized and consequently the students and alumni are pleased.

5.2.8. Recomendações de melhoria.

Uma maior atenção ao treino dos alunos para a angariação de financiamentos e à economia na arte contemporânea, também fora do âmbito dos apoios públicos estatais.

Maior mobilidade dos estudantes no âmbito de parcerias com outras instituições de ensino.

5.2.8. Improvement recommendations.

The program should devote more attention to fund raising and the economic issues in contemporary art, outside of the institutions that are financed by the government.

There should be a higher mobility of the students, resulting from partnerships with other education institutions.

6. Processos**6.1. Objetivos de Ensino, Estrutura Curricular e Plano de Estudos**

6.1.1. Estão definidos os objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências) a desenvolver pelos estudantes e foram operacionalizados os objetivos permitindo a medição do grau de cumprimento.

Sim

6.1.2. A estrutura curricular corresponde aos princípios do Processo de Bolonha.

Sim

6.1.3. Existe um sistema de revisão curricular periódica que assegura a atualização científica e de métodos de trabalho.

Em parte

6.1.4. O plano de estudos garante a integração dos estudantes na investigação científica.

Em parte

6.1.5. Evidências que fundamentem a classificação de cumprimento assinalada.

Os objetivos referidos são exaustivamente enumerados e diversificados. A estrutura curricular corresponde ao processo de Bolonha. Existe alguma falta de clareza no entanto sobre quais os componentes de enquadramento teórico e quais as ferramentas instrumentais de prática expositiva que se pretende transmitir e que são essenciais para obter os objetivos gerais: "Linguagens e processos da exposição como dispositivo" e "conhecimento dos processos curatoriais, tanto de produção como de conservação".

Foram referidos casos de sucesso na integração de estudantes no mercado de trabalho dentro da área, mas a taxa de 30% de estudantes desempregados ao fim de um ano, que foi fornecida no relatório de autoavaliação, é preocupante. Foi referido no relatório que tendo apenas decorrido quatro edições é ainda cedo para reestruturação do curso.

6.1.5. Evidences that support the given performance mark.

The objectives of the program are exhaustively enumerated and very diversified. The curricular structure corresponds to the Bologna process. There is some lack of clarity, however, about which are the theoretical framing components and which are the instrumental tools of curatorial practice that are essential to achieve the general objectives: "Languages and processes of exhibition as a device" and "knowledge of both production and conservation curatorship processes." Have been reported several success stories in the integration of students into the labor market within the professional area of the program, but the 30% rate of students unemployed at the end of one year, which was provided in the self-assessment report, is still worrying.

It was stated in the report that since only four editions have elapsed, it is still early for course restructuring.

6.1.6. Pontos Fortes.

Os objetivos identificados e a existência de casos de integração no mercado de trabalho e de satisfação por parte de diplomados.

6.1.6. Strong Points.

The ambitious objectives of the program are strong points. Also positive are the situations of integration of some of the graduates in the labor market, and the satisfaction they expressed about the program.

6.1.7. Recomendações de melhoria.

Melhor definição das componentes da técnica expositiva ou museológica que se pretende transmitir.

Estas competências em áreas como a luminotecnia ou a sonoplastia, são essenciais no sentido de plasmar futuros projetos curatoriais e conseguir explicá-los aos técnicos que os vão executar ou, conforme os casos, ser capaz de organizar de forma autónoma o espaço, em instituições alternativas ou de pequena dimensão.

É necessário ainda incrementar os apoios à empregabilidade dos Mestres e apoiar a criação por estes do seu próprio emprego.

6.1.7. Improvement recommendations.

It is necessary to distinguish what are the technical components of the course and what are the components that belong to the museum sciences.

Technical practices (as lighting and sound design) are essential in shaping future exhibition projects and, allow the curator according to the scale to be able to transmit precise instructions to the technicians or, in small alternative curatorial projects, to be able to bring them to live autonomously.

6.2. Organização das Unidades Curriculares

6.2.1. São definidos os objetivos da aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências) que os estudantes deverão desenvolver em cada unidade curricular.

Sim

6.2.2. Existe coerência entre os conteúdos programáticos e os objetivos de cada unidade curricular.

Em parte

6.2.3. Existe coerência entre as metodologias de ensino e os objetivos de cada unidade curricular.

Em parte

6.2.4. Existem mecanismos para assegurar a coordenação entre as unidades curriculares e os seus conteúdos.

Sim

6.2.5. Os objetivos de cada unidade curricular são divulgados entre os docentes e os estudantes.

Sim

6.2.6. Evidências que fundamentem a classificação de cumprimento assinalada.

Num universo transdisciplinar e multimédia que é hoje em dia o da exposição ou instalação, existem conhecimentos técnicos relativamente aos quais os alunos deveriam ter acesso pelo menos a um nível introdutório, que tornasse mais fácil depois desenhar os projetos, dialogar e dirigir os técnicos específicos em cada área ou mesmo desenvolver de forma autosuficiente pequenos projectos, quando não existem meios para contratar uma equipe. Há assim áreas essenciais do corpus profissional e científico desta atividade que não estão contempladas pelo menos de uma forma sistemática.

6.2.6. Evidences that support the given performance mark.

In the transdisciplinary and multimedia universe that is nowadays art exhibition or installation, there is technical knowledge on which students should have access at least to an introductory level, which would make it easier for them afterwards to design the projects, to dialogue and direct the technicians in each specific area, or even develop self-sufficient small projects when there is no way to hire a team. There are thus essential areas of the professional and scientific corpus of this course that are not contemplated, at least in a systematic way.

6.2.7. Pontos Fortes.

A existência do Laboratório de Curadoria é fundamental, pois permite aos estudantes para além da dimensão especulativa desenvolver também uma componente prática e experimental.

6.2.7. Strong Points.

The existence of the Curatorship Laboratory is fundamental, because it allows the students the development of operative skills, that go beyond the speculative dimension.

6.2.8. Recomendações de melhoria.

*Necessidade de criar Ucs em áreas que não estão presentes no serviço docente, no qual encontramos apenas as áreas de arquitetura, arte contemporânea, história de arte e filosofia.
Repensar a UC Opção Livre do plano de estudos, tendo em conta os constrangimentos suscitados pelas normas da UC ao não permitir a inscrição e frequência por razões que se prendem ou com a não coincidência do número de ECTS ou com a sobreposição de horários.
Enfatizar mais e melhor as questões metodológicas relacionadas com investigação, no interior das UCs Seminário de Orientação 1 e 2, ou então a criação de uma UC autónoma para este efeito.*

6.2.8. Improvement recommendations.

*It is required the creation of course units in areas that are presently not covered by the teaching staff, in which we find only architecture, contemporary art, art history and philosophy.
It is also necessary to rethink the UC Opção Livre of the study plan, taking into account the constraints raised by rules of the University, which do not allow enrollment and attendance for reasons that are related or with the mismatch of the number of ECTS or with overlapping schedules.
It is also useful to emphasize more and better the methodological issues related to research, within the UCs Orientation Seminar 1 and 2, or alternatively with the creation for this purpose of an autonomous unit.*

6.3. Metodologias de Ensino/Aprendizagem

6.3.1. As metodologias de ensino e as didáticas estão adaptadas aos objetivos de aprendizagem das unidades curriculares.

Em parte

6.3.2. A carga média de trabalho necessária aos estudantes corresponde ao estimado em ECTS.

Sim

6.3.3. A avaliação da aprendizagem dos estudantes é feita em função dos objetivos da unidade curricular.

Sim

6.3.4. As metodologias de ensino facilitam a participação dos estudantes em atividades científicas.

Em parte

6.3.5. Evidências que fundamentem a classificação de cumprimento assinalada.

Os meios técnicos e operativos parecem estar muitas vezes ausentes da experiência de ensino.

Não existe informação sistemática sobre assuntos de carácter técnico que possam permitir uma inserção informada no meio profissional nem uma ligação direta a centros de investigação científica na área do ciclo de estudos,

6.3.5. Evidences that support the given performance mark.

The technical and operational tools are frequently absent from the learning experience.

There is no systematic technological information that can allow an easier integration in the professional world.

There are no direct links with scientific research centers in the area of this study program.

6.3.6. Pontos Fortes.

Mais uma vez o Laboratório de curadoria, que pode contribuir para levantar de forma casuística problemas

relacionados com a prática expositiva. De assinalar também o sucesso da política de estágios profissionais em curso.

6.3.6. Strong Points.

Once more the strong factor is the Curatorship Laboratory, that might contribute to solve in practical terms and on a case to case basis, problems of the curatorial practice that are not systematically addressed in the course.

Very successful is also the present internship policy.

6.3.7. Recomendações de melhoria.

Contratação de docentes para a lecionação das áreas científicas em falta, nomeadamente arte contemporânea e as principais técnicas e práticas de atuação expositiva, no âmbito transdisciplinar que o curso pretende abranger.

6.3.7. Improvement recommendations.

It is necessary to hire teachers and technicians equipped for the introduction of the courses that are required: These will be mainly in the scientific areas of contemporary art and the main technical competences attached to the exhibition professions, in the trans disciplinary and very wide range of areas of activity that this course wants to capture.

7. Resultados

7.1. Resultados Académicos

7.1.1. O sucesso académico da população discente é efetivo e facilmente mensurável.

Em parte

7.1.2. O sucesso académico é semelhante para as diferentes áreas científicas e respetivas unidades curriculares.

Sim

7.1.3. Os resultados da monitorização do sucesso escolar são utilizados para a definição de ações de melhoria no mesmo.

Não

7.1.4. Não há evidência de dificuldades de empregabilidade dos graduados.

Não

7.1.5. Evidências que fundamentem a classificação de cumprimento assinalada.

Os dados fornecidos sobre o número de diplomados não estavam atualizados através da informação fornecida no Guião de Autoavaliação. O número fornecido no decurso da visita indica que o sucesso escolar é satisfatório.

7.1.5. Evidences that support the given performance mark.

The number of students having concluded their courses had not been updated in the self-evaluation document. The numbers provided during the visit indicate a reasonable level of graduating students.

7.1.6. Pontos Fortes.

Um número razoável de diplomados relativamente ao número de inscritos.

7.1.6. Strong Points.

A reasonable number of graduates comparing with the enrolling students.

7.1.7. Recomendações de melhoria.

Foi invocado como um fator de atraso na conclusão do curso o facto de alguns dos alunos pretenderem realizar estágio e também uma tese quando da conclusão do curso, devido a imperativos legais para o prosseguimento de carreiras nomeadamente no Brasil. As duas formatações deveriam ser no entanto compatibilizadas em tempo útil, de forma a que este facto não represente para os alunos um atraso na conclusão dos seus cursos, com o respetivo prejuízo na sua atividade profissional.

7.1.7. Improvement recommendations.

It was argued that a factor of delay in the conclusion of the course is that some of the students, want to take an internship and also complete a thesis at the end of the course, due to legal imperatives for the continuation of their careers in Brazil. The two formats should, however, be made compatible, so that this does not represent for the students a delay in the completion of their courses and a disadvantage for their professional outcomes.

7.2. Resultados da atividade científica, tecnológica e artística

7.2.1. Existem Centro(s) de Investigação reconhecido(s), na área científica do ciclo de estudos onde os docentes desenvolvam a sua atividade.

Em parte

7.2.2. Existem publicações científicas do corpo docente do ciclo de estudos em revistas internacionais com revisão por pares, nos últimos 5 anos e na área do ciclo de estudos.

Em parte

7.2.3. Existem outras publicações científicas relevantes do corpo docente do ciclo de estudos.

Sim

7.2.4. As atividades científicas, tecnológicas e artísticas têm uma valorização e impacto no desenvolvimento económico.

Sim

7.2.5. As atividades científica, tecnológica e artística estão integradas em projectos e/ou parcerias nacionais e internacionais.

Em parte

7.2.6. Os resultados da monitorização das atividades científica, tecnológica e artística são usados para a sua melhoria.

Em parte

7.2.7. Evidências que fundamentem a classificação de cumprimento assinalada.

O grau de integração e o nível de coordenação da atividade dos docentes e discentes do Mestrado em Estudos Curatoriais sofre o impacto negativo resultante da ausência de um quadro docente no Colégio das Artes e do enquadramento dos principais docentes em centros de investigação que desenvolvem sobretudo a sua atividade fora da área deste ciclo de estudos. Esta deficiência de enquadramento gera uma dificuldade de ligação entre as atividades desenvolvidas no âmbito do ciclo de estudos e uma atomização das atividades científicas de cada um dos docentes.

7.2.7. Evidences that support the given performance mark.

The degree of integration and the level of coordination of the scientific and artistic activity of the teachers and students of the Masters in Curatorial Studies suffer the negative impact resulting from the absence of an independent framework for the teaching staff in the Colégio das Artes. Also the main professors participate in research centers that develop mainly their activity outside the area of this cycle of studies. This structural deficiency generates a difficulty of connection between the several activities developed and an atomization of the scientific activities of each of the faculty members.

7.2.8. Pontos Fortes.

Os acordos e parcerias que tem sido possível estabelecer, a nível nacional e internacional, tendo resultado nomeadamente o estabelecimento de estágios profissionais.

7.2.8. Strong Points.

The agreements and partnerships that have been set up.

7.2.9. Recomendações de melhoria.

A criação na Universidade de Coimbra de um quadro de docentes englobando os docentes das áreas científicas predominantes nos dois cursos do Colégio das Artes.

É desejável ainda a criação de um centro de investigação próprio, ou em alternativa a individualização de uma linha de investigação por exemplo em Arte Contemporânea no seio de um centro como o CES ou outro centro como o recém

criado Instituto de Investigação Interdisciplinar da UC, ou ainda finalmente, a vinculação dos docentes a centros e linhas de investigação exteriores à UC, mas que se situem predominantemente dentro da sua área científica.

7.2.9. Improvement recommendations.

The main recommendation is the creation at the Universidade de Coimbra of an independent teaching staff framework, comprising the faculty of the main scientific in the two courses of the Colégio das Artes.

It is also desirable that the University creates a new research center, or alternatively an individualized line of research for example in Contemporary Art, within a center such as the CES, or another center such as the newly created Institute of Interdisciplinary Research of the UC, or, finally, linking to centers and lines of research outside the UC but that work predominantly within the scientific areas of the Colégio das Artes.

7.3. Outros Resultados

7.3.1. No âmbito do presente ciclo de estudos, existem atividades de desenvolvimento tecnológico e artístico, prestação de serviços à comunidade ou formação avançada.

Em parte

7.3.2. O ciclo de estudos contribui para o desenvolvimento nacional, regional e local, a cultura científica e a ação cultural, desportiva e artística.

Sim

7.3.3. O conteúdo das informações sobre a Instituição, o ciclo de estudos e o ensino ministrado são realistas.

Sim

7.3.4. Existe um nível significativo de internacionalização do ciclo de estudos.

Em parte

7.3.5. Evidências que fundamentem a classificação de cumprimento assinalada.

As três exposições realizadas anualmente contribuem para a difusão das mais recentes ideias sobre arte contemporânea, num ambiente em que as mesmas escasseiam. Não existem informações sobre um elevado nível de colaboração, por exemplo, com o meio empresarial local. Existindo um certo grau de parcerias e contactos internacionais, este não parece no entanto suficiente para um curso com as ambições que este revela. Por outro lado foi referido pelos alunos internacionais, que gostariam que a divulgação internacional do curso fosse menos escassa e mais eficaz.

7.3.5. Evidences that support the given performance mark.

The three exhibitions held annually contribute effectively to the diffusion of the latest ideas on contemporary art, in a local environment where they are scarce. There is no information on a collaboration, for example with the local business community. There is a certain degree of international partnerships and contacts, but this does not seem sufficient for a course with the ambitions this one reveals. On the other hand, it was mentioned by international students that they would like international diffusion to be more abundant and effective.

7.3.6. Pontos Fortes.

A atividade do Laboratório de Curadoria e as parcerias internacionais em curso.

7.3.6. Strong Points.

The activities of the Curatorship Lab and the international partnerships that have been set up.

7.3.7. Recomendações de melhoria.

Reforço dos contactos com a comunidade local e ainda o incremento de contactos internacionais, ligado também a uma melhor divulgação internacional.

7.3.7. Improvement recommendations.

Strengthening contacts with the local community and increasing international ones, achieving a better international dissemination.

8. Observações

8.1. Observações:

Num sentido geral o MEC, tal como o Colégio das Artes, no qual está englobado, é uma estrutura muito dinâmica e original no tecido universitário português e tem um largo potencial que merece ser cultivado e desenvolvido. Existe no

entanto uma característica comum com o outro curso do Colégio: a indefinição do tipo de conhecimento a transmitir aos alunos, que vai nomeadamente resultar num prejuízo para a atividade prática – artística, determinante em artes. Caso seja possível reforçar esta última dimensão no Colégio das Artes e na Universidade de Coimbra, complementando as qualidades e o dinamismo já existente, estes cursos poderão superar as fragilidades atuais e beneficiar enormemente. Neste curso, ao contrário do que acontece no DAC, é plenamente compreensível e natural que a vertente de apresentação seja pelo menos tão importante como a vertente de produção da obra. No entanto, existe uma dimensão prática e técnica na atividade curatorial que não nos parece estar totalmente adquirida, consciência que não está presente no relatório de autoavaliação.

8.1. Observations:

In a general sense the MEC, like the Colégio das Artes in which it is included, are very dynamic and original structures in the Portuguese university system and have a great potential, which deserves to be fed and developed. There is, however, a common characteristic with the other course of the college: the lack of definition of the type of knowledge to be transmitted to the students, in particular, the type of knowledge deriving from the practical - artistic activity, that is a sine qua non condition in the arts.

If it becomes possible to reinforce this last dimension in the Colégio das Artes and the University of Coimbra, complementing the already existing qualities, this course can overcome the current fragilities and benefit greatly. Here, contrarily to what happens in the DAC, it is completely understandable and natural that the presentation aspect is at least as important as the production when considering the artwork. However, there is a practical and technical dimension to the curatorial activity that does not seem to be fully acquired, and this consciousness is not present in the self-assessment report.

8.2. Observações (PDF, máx. 100kB):

<sem resposta>

9. Comentários às propostas de ações de melhoria

9.1. Comentários à análise SWOT e às propostas de ações de melhoria:

No geral estamos de acordo com os comentários manifestos no relatório de autoavaliação, que correspondem também ao diagnóstico que atrás ficou expresso. No entanto alguns aspetos parecem incompletos ou distorcidos: 1. Grande parte dos pontos fracos identificados é atribuída a fatores de ordem externos, à crise geral por exemplo, quando é possível uma melhor gestão dos recursos existentes. 2. Alguns dos pontos fortes apontados são na realidade oportunidades, que não são no entanto exploradas da melhor forma. 3. Existe uma dimensão prática e técnica na atividade curatorial que não nos parece estar totalmente adquirida, consciência que não está presente no relatório de autoavaliação.

9.1. Comments on the SWOT analysis and on the proposals for improvement actions:

In general, we agree with the comments expressed in the self-assessment report, which also correspond to the diagnosis of the CAE. However, some aspects seem incomplete or distorted: 1. Most of the weaknesses identified are attributed to external factors, to the general economic crisis, for example, when better management of existing resources would also be possible. 2. Some of the strengths pointed out are, in reality, opportunities, which have not yet been exploited to their best ability 3. There is a practical and technical dimension in curatorial activity that does not seem to be fully acquired, an awareness that is not present in the self-assessment report.

10. Análise da proposta de reestruturação curricular.

10.1. Nova estrutura curricular:

N/a

10.1. New curricular structure:

N/a

10.2. Novo plano de estudos:

N/a

10.2. New study plan:

N/a

10.3. Novo corpo docente:

N/a

10.3. New teaching staff:*N/a***11. Conclusões****11.1. Recomendação final.***O ciclo de estudos deve ser acreditado***11.2. Período de acreditação condicional (se aplicável):***<sem resposta>***11.3. Condições (se aplicável):***N/a***11.3. Conditions (if applicable):***N/a***11.4. Fundamentação da recomendação:**

A CAE considera que o balanço da estrutura e condições de funcionamento do ciclo de estudos realizadas, pesando os aspetos positivos e negativos e considerando também que se trata de um 2º ciclo, é favorável e portanto o ciclo de estudos deve ser acreditado.

Chama no entanto a atenção para as considerações que foram deixadas anteriormente relativamente a fatores que, a não serem corrigidos, poderão causar a deterioração rápida das condições de funcionamento:

- 1. Necessidade de contratação de docentes suplementares para áreas em que existem carências na lecionação em áreas importantes do ciclo de estudos, uma vez clarificadas as áreas fundamentais no seu todo, nomeadamente relacionadas com a prática de produção expositiva e da arte contemporânea.*
- 2. Criação de um quadro docente próprio no Colégio das Artes.*
- 3. Urgente vinculação do ciclo de estudos a um centro de investigação própria ou a uma linha de investigação em arte contemporânea.*
- 4. Melhoria das condições materiais de trabalho dos alunos no Colégio Artes: Requalificação e ampliação das instalações, incluindo nomeadamente a existência de oficinas técnicas. Aquisição de equipamentos e recursos bibliográficos.*
- 5. Realizar ajustamentos no plano de estudos, nomeadamente nas UCs Opção Livre e Seminário de Orientação 1 e 2.*

11.4. Justification:

The CAE considers that the structure and operating conditions of the cycle of studies, weighing the positive and negative aspects and also its nature as a 2nd cycle, is favorable, and therefore the study cycle is accredited.

Attention is drawn, however, to the remarks that have been previously made in regard to factors that if they are not corrected, will cause deterioration of operating conditions:

- 1. Necessity of hiring of supplementary faculty staff in important areas of the study cycle, where there are shortages, namely in the practical side of exhibition production.*
- 2. Create of an independent teaching professional framework in the College of Arts.*
- 3. Need to link faculty members to a research center or research line dedicated to contemporary art.*
- 4. Improve the working conditions of the students in the College of Arts. Requalification and expansion of facilities, including technical workshops. Acquisition of technical equipment and bibliographic resources .*
- 5. Make adjustments in the syllabus, namely the course units, Free Option and Orientation Seminar 1 and 2.*